

# פייניע פאקסבלאט

אונפארטייאישע פארטיי - געזעלשאפטליכע טאג - צייטונג

Nr. 5 997 | Łódź, Sroda 5 Stycznia 1927 | פונפטער יאהרגאנג | לאדזש מיטוואך ב' שבט תרפ"ז | Nr. 5 997

4-7 Tel. Piotrkowska 21. Łódź, i administracji | דריטע פון רעדאקציע און פאדערשטעלע: לאדזש, פעטריהאווער 21, טעל. 71-84

## „יודישע אנגעניץ“ - א מלוכה-אינסטיטוציע אורטייל פון קריגס-געעריכט אין יפו.

ירושלים. (יט"א). בעת א געוויסען פראצעס אין קרוי-געריכט אין יפו האט זיך ארויסגעקוקט די פראגע: צי קען די „יודישע אנגעניץ“ בעטראכט ווע-רען אלס יודישע פערזאן, הנם זי איז נישט פערזענליכער און אלס יודישע קערפערשאפט אין ארץ-ישראל.

דאס געריכט-האט פנטשידען אז אויפ'ן סך פון מאנדאט, דארף די יו-דישע אנגעניץ בעטראכט ווערען אלס א מלוכה-אינסטיטוציע און צוליב דעם איז זי נישט אונטערווארפן די אלגעמיינע געזעצן וועגען רעגיסטראציע. די יודי-שע אנגעניץ קען אין די רעהמען פון אירע קאמפעטענצען ארויסטראסען אלס מלוכה-אינסטיטוציע און יודישע פערזאן. לויט דער ענטשיידונג איז אויך דער ציוניסטישער עקזעקוטיוו און ירושלים א לעגאלע קערפערשאפט הנם פון האט זיך נישט פערזענליכער.

**פיל פראמאקאלעו פאר נישט אויסגעקויפטע פאמענטע.**

ווארשא, 4 (טעלעפאניש פון און ארטיק, האט מען ביז איצט אויסגעקויפט ער קארעספאנדענט) ווי עס ווייזט זיך אין ווארשא. זעהר וועניג פאמענטען,

**די איין-און אויסוואנדע-רונג אין א"י**

ירושלים, 4 (יט"א טעלעגראפיש) אין משך פון חודש נאָוועמבער זענען קיין א"י אָנגעקומען 521 פערזאָן. אַרױס געפאָהרען זענען 923.

**נאציאנאלער טרויער נאהמאהד העם.**

תל אביב, 4 (י.ט.א. טעלעגראפיש) כ"ב סבת, דער טאָג, ווען אחר העם איז געשטארבען, איז בעשלאסען גע-ווארען צו פּרקלערען פאר אַ נאַציאָנאַלן טרויער.

**פיל וועניגער, ווי יעדעס יאהר. לויט די אויסרעכנונגען פון דער פינאנץ-קא-מער זענען אויף דער אלגעמיינער צאָהל 40000 ווירטשאפטליכע אינסטיטוציעס אויסגעקויפט געווארען נישט מעה" ווי אַ 17000 פאמענטען.**

נעכטען האט שוין די פינאנץ-קאמער ארויסגעשיקט בעאמטע, וואס האבען קאנטראלירט די פאמענטען, וואו עס איז נאך נישט געווען קיין נייער פאמענט, איז געמאכט געווארען א פראטאקאל. עס זענען געמאכט געווארען עטליכע הינדערט פראטאקאלען פאר נישט אויס-קויפטע פאמענטען, אבער קיין גרויסע שטראף וועלען זיי נישט דארפן צאָלען. אלענפאלס נישט די 20 מאָ אַזוי מיל' ווי דער פרייז פון פאמענט.

**פיל פראמאקאלעו פאר נישט אויסגעקויפטע פאמענטע.**

ווארשא, 4 (טעלעפאניש פון און ארטיק, האט מען ביז איצט אויסגעקויפט ער קארעספאנדענט) ווי עס ווייזט זיך אין ווארשא. זעהר וועניג פאמענטען,

**ווארנונג.**

דערמיט ווערט בעקאנט געמאכט, אז ס'זענען ארויסגע'ננבעט געווארען 3 רעקלאמע איבערפיהרונגס-וועגן פון דער פירמע „דינהעלדווען“ פון דער עסינג-פאבריק, נאָרמאַלדיטש 32 אין עס ווערט געווארענט אַזעלכע נישט צו קויפן. גלייכצייטיג ווערט בעשטימט אַ פּער'ן 50 ז'ל ווער עס וועט אויסגעגעבן אָדער אָנווייזען וואו עס נעגט פון 50 ז'ל + געפינען זיך די וועגען.

נ. הערצבערג, אנדרושעיא 38.

**חי' שרה ז'ל**

מיר דריקען אויס דעם טיפסטען מיטגעפיהל דעם לעטער פון די יודישע קאאפערא-טיווע געזעלשאפטען אין פוילען ח' אברהם שמויש, צוליב'ן טויט פון זיין מוטער

זאָל ער זיין טרייסט געפונען און דער אַרבייט פאר'ן אידעאל פון דער יודישער קאאפעראציע

**לאדזער בליינענדיגער פאנס**

אָנר אַד אַו א 10. 284

אונזער מיטגעפיהל דעם ח' א. שמויש צום טויט פון זיין

**מוטער.**

אין זיין פרוכטבארער ארבייט זאָל ער א טרייסט געפונען!

הימעל-מאכער-קאאפעראטיוו

נאָוואַמיעסקא 19. 298

**„סהאלא“ פייערליכע פערזאמלונג**

צענטערנאָם 18

אויף וועלכער דער עהרען-נאָמט פון דער ציוניסטישער אָרגאַניזאַציע אין פוילען, גענעראַל פון דער ענגלישער אַרמיע

**סיר ווינדעהאם דידם,**

געוועזענער ציוויל-סעקרעטאַר (מיניסטער-פרעזידענט) פון דער ארץ-ישראל-רעגירונג אין ירושלים, וועט ארויסטרעטען מיט אַ רעדע אויף דער טעמא:

**„דער ציוניזם אין פאליטיק דען בריטישער אימפעריע“**

די קליינע צאָהל אַנפערזעליכענע בילעטען צו בעקומען און ציוניסט'שען ציוואָ (צעגעלנ. 4) אין פון 5 נאָכט, ביי דער טעאָטער קאַסע „סאַלאַ“ פאר'ן אָנהויב וועלען די: טרען ווערען געשלאָסען. בעמל: די פּערזאָמלונג וועט זיך אָנהויבען פּונקטליך האַלב 9 א זיינער. 286

נאָך לאַנגע און שווערע ליידען איז געשטארבען אין עלטער פון 66 יאהר אונזער סייצער און נישט-פערזענלעכער מיטער, שוויגער-מוטער און גרויס-מוטער

**נ. ע. חי' שרה יוסף ז'ל שמויש**

(געבוירען שרויט).

די לוייה קומט פאר דיינט, מיטוואך, דעם 5. יאנואר 1927, 12 א זיינער בייטאָ פון טרויער-הויז, זאַחאַרזקא 6, וועגען וואָס ס'מיליען מיט און גרויס צער

די טיפטרוערנדע פאמיליע. 276

מיר דריקען אויס דעם טיפסטען מיטגעפיהל דעם לייטער פון רעוויזיאָנס-פערבאנד פון די יודישע קאאפעראציע יודע געזעלשאפטען אין פוילען, ח' אברהם שמויש, צוליב'ן טויט פון זיין מוטער

**חיה שרה ז'ל**

זאָל ער זיין טרייסט געפונען און דער אַרבייט פאר'ן אידעאל פון דער יוד. קאאפעראטיוו, פשענדזא

פּאַלודנאַווא 4. 277

מיר דריקען אויס דעם טיפסטען מיטגעפיהל דעם לייטער פון רעוויזיאָנס-פערבאנד פון די יודישע קאאפעראטיווע געזעלשאפטען אין פוילען, ח' אברהם שמויש, צוליב'ן טויט פון זיין מוטער

**חיה שרה ז'ל**

זאָל ער זיין טרייסט געפונען און דער אַרבייט פאר'ן אידעאל פון דער יוד. קאאפעראציע!

די האנדווערטהער-פאנס אין לאדזש

פּאַלודנאַווא 4. 276

# עקספאזע פון אויסערן-מיניסטער זאלעסקי.

## די ריכטליניעס פון דער פוילישער אויסערן-פאליטיק: רעאלע אפשא- צונג פון דער אינטערנאציאנאלער לאגע און שטרעבונג צו שלום.

### יצונג פון דער בידזשעט-קאמיסיע.

**יאהר-נאנט 1904 ווערט נישט בעשרייט.**  
(8) די מיליטער מאכט האט נעכטען ערקלערט, אז די קלאנגען וועלן פריי-לאזן אין יאנואר דעם יאהר-נאנט 1904 האבען נישט קיין שום יסוד. דער יאהר-נאנט 1904 וועט מוזען אויסדיינען די גאנצע 2 יאהר.

### פאמענטען.

**שוין אנטהויבען די קאנט-ראלעס.**  
(9) די מיניסטער-מאכט אין אויזער שטאטס האט נעכטען ארויסגעשיקט קיין באליסט א קאנטראל-קאמיסיע, וועלכע לוסטרירט די געשעפטן צו זיי האבען אויסגעקויפט נייע האנדעלס-פאמענטען. אין צוזאמענהאנג דערמיט האט די קא-מיסיע ביי א גאנצע רייה כוהרים צו-זאמענגעשטעלט פראטאקאלען.

### שטעמפער-פארמען.

**10 פראצ. צוואב הייטער גילטיג.**  
(9) פון רעגירונגס-קאמיסאריאט אויף דער שטאט לאדז, דערווייטער מיר זיך, אז דער 10 פראצ. צוואב צו די שטעמפער-מאקען מערפליכטעט וויי-טער, טראץ דעם וואס דאס נייע גע-זעץ פון שטעמפער-געבאיהל איז שוין אריין אין קראפט.

### ואוהם פון יקות.

(9) די קאמיסיע אויסצופארשען די מערענדערונגען פון די חינוה קאסטען ביים ארבייט-אינספקטאריאט, האט אויף איהר נעכטיגע זיצונג פאסטגע-שטעלט, אז די חינוה-קאסטען זענען אין דעצעמבער געשטיגען בלויז אויף 0.52 פראצענט.

### הידער כמיעלניקער גענו.

(-1) דער לאדזער ראבינאט האט נעכטען היידער דערהאלטען א מיטטי-לונג פון כמיעלניק, אז דער יוגערמאן, וועלכער פאנערהמט זיך דאס מיט שטעטען גענו אהן א הכשר, טוט וויי-טער זיין מלאכה, און אז עס איז ווי-דער ארויסגעשיקט צווארען קיין לאדז א טראנספארט פון די דאזיגע גענולער. **וראנקהא איז נאך נישט פאר.**  
(10) ווי מיר דערווייטער זיך, האט דער פראקוראטאר פון אפפלאציע-געריכט יערלאנגט א קאנסאציע צום העכסטען געריכט צענען דעם גענו. דירעקטאר פון לאדזער טעאטיק-מאנאפאל וואנאקא און זייגע חברים, וועלכע זענען דורכ'ן לאדזער קרייז-געריכט פער'משעט-גע-ווארען צו 3 און 6 יאהר טורמע און זענען דורכ'ן אפפלאציע-געריכט פריי-געווארען.

### אי די אפטייען.

**הינשינגע נאכט-דיזשורען.**  
(8) היינט, מיטוואך דזשורירען ביי-נאכט פאלגנדע אפטייען: פאולאוו-סקי (פער'יקאווער 1307), ש. האמבורג (גליבנא 50), ב. גלוצקאוויסקי (נארטא-ווישנא 4), י. שטוקאוויטש (קאזערניק-גאס 26), א. כארעמא (פארמסקא 10) און א. פאטש (פאלסטען 10).

ווארשא 4 (טעלעפאניש) פון אונ-זער סייט-קארעספאנדענט. היינט איז פארגעקומען די ערשטע נאך די פער-יעט ויצונג פון דער בידזשעט-קאמיסיע ביים סייט. אין דער אנוועזנהייט פון מיניסטער-טשעכאוויטש, ס'איז בעהאנדעלט געווארען אין דער 3 טער לעזונג דער בידזשעט אויפ'ן יאהר 1927 מינ. טשעכאוויטש האט מג'.

### נייע ערדזשערניש און אלבאניע.

ר 4 (ספ. טעל.) לויט ידיעות פון פארי זענען אין אלבאניע ווי-דער פארגעקומען ערד אויסטרייטלונגען, וועלכע האבען ארויסגעווארען א גרויסע פאניק דער וואולקאן נעבען דוראדא אין ווייטער מעסיג.

### בעוועגונג פאר אינדוסטריעלען שלום אין ענגלאנד.

ל 4 (ספ. טעל.) צווישען אנטווערפע ענגלשע אינדוסטריעלער און ארבייטער-טער ווערט דיסקוטירט די פראגע וועגען שטעלען און פאליטישע אר-געווייזעס אויפ'ן באדען פון א. ג. אינדוסטריעלען שלום. צו דער בעוועגונג איז אויך געווינט ראמאזי מאקדאנאלד, וועלכער האט, אז דער אינדוסטריעלער שלום וועט מעגליך מאכען צו דערגרייכען דעם סאציאליזם.

### האמאסטראפע מיט אנ'עספרעם.

ב 4 (ספ. טעל.) פון בוקארעשט איז מען מודיע, אז נעבען דער סטאציע טראיאן איז פארגעקומען א קאנסטראקציע מיט'ן עקסטרעס-צוג בוקארעשט-קאנסטאנצא. 8 פערזאן זענען דער'הרגעט געווארען.

### ווידער נישט צוזאמענגעקומען די דין תורה מיט'ן רב קעסענבערג.

ווארשא 4 (טעלעפאניש) פון אונ-זער קארעספאנדענט היינט האט ווידער געוואלט טראקומען אין ווארשאווער-רא-בינאט די דין תורה צווישען דער רא-דקטער קהלה און רב קעסענבערג, נישט צושטעלנד געקומען.

### פערברענט לעבעדיגערהייט.

טעלעפאניש 14 (טעלעפאניש) אין דארף מאיין נעבען טשעכאקאוו האבען די פויערים נעכטעט א געוויסען וואלדאוו שווייטניק, וועלכער איז געווען פערדעכטיגט אין גובות, און האבען איהם לעבעדיגערהייט פערברענט. 28 פויערים זענען פארשטירט.

### טויט-קראנקע יודישע פרוי בעמענט זיך אין שפיטאל מיט איהר אונגעזעריכער טאכטער, א סאטמאר'ישע מינישע.

בעהנבער פויט'ן גורל פון דער סאטמאר-זי האט בכלל אינגאנצען גישט געוואוסט, וואו דאס קינד צו זוכען.

מיט עטליכע חדשים צוריק איז פרוי עווא קראנק געווארען און איז אוועק אין איינעם פון די היגע שפיטעלער אויף קוראציע.

מיט דער קראנקער האט זיך פערנוי-מען די יוגע פארמהערציגע שוועסטער די „מינישקע" מאריע, וועלכע האט עווא'ן געהיטען ווי צוגאנג איז קאם און שטארק זיך צו איהר צוגעוועהנט, נאך דער אפערעציע, ווען די קראנקע האט זיך געפונען אין א זעהר שווערען צושטאנד, האט זי פערמרויט פאר דער „מינישקע" איהר סוד און געבעטען זי זאל געוואויזן ווערען, וואו איהר קינד איז אהינגעקומען. די מינישקע מאריע האט דער קראנקער צוגעזאגט אלץ צו טון, בלויז צו דערנעהן, וואו איהר קינד געפינט זיך.

בעקומענדיג אלע ידיעות וועגען פרוי עווא'ס אונגעזעצליך קינד האט די מינישקע נענטען טאכטער און חקירה ווריסה ביז זי איז ענדליך דערגאנגען, אז פרוי עווא'ס קינד איז נישט קיין גנדערע ווי... זי פלייז...

זוכענדיג די דאקומענטען פון פאר-עט-ליכע צוגאנציק יאהר, איז די מינישקע דער גאנצען, אז חצן זי איז אונטערגעוואק-טען אין פוילנד-הויז, האט מען זי אפ-געשמדט און זי אפגעגעבען צו צווי-הען אין א קלויסטער. פון וואגען זי איז לעצטענס צוגעטיילט געווארען צו

אין געהט איבער צו די פויליש-סאטמאר'ישע בעציהונגען. קיין וויכטיגע ענדערונגען זענען אין דער היינטיגער נישט פארגעקומען. זייט עטליכע חדשים שטעהט די פראגע ווע-גען שאפען א פאליטישען אפמאך מיט רוסלאנד. פון פוילענס זייט, זאגט דער מיניסטער, איז נישט געווען קיין שום ווילען צו בילדען וועלכען ס'איז בלאק געווען רוסלאנד. אנדערש איז די פאלי-טיק פון די סאטמאר'ישען, סוף אקטאבער האט דער מיניסטער פארגעלעגט תיכף צוצוטראפען אונטערזעהנדלעך וועגען א נישט-אגרעסיב-פאקט. רוסלאנד פער-לאנגט אבער, אז די אונטערזעהנדלונגען זאלען פארגעקומען נישט אין ווארשא, נאר אין מאסקווא.

בונגע די געשעהענישען אין ליטע האט פוילען אפגעהיטען די פולע רוהיג קייט און אפגווארפטנדע שטעלונג, נישט האבענדיג ברעה זיך אריינצומישען אין די דארטיגע אינפערליכע ענינים, דאגער-גען ליטע האט זיך אויסגעפיהרט דע-מאנאטיש. ליטע האלט, אז פוילען נע-פינט זיך לגבי איהר אין קריגס-צו-שטאנד. צו אפ אונטערזעהנדלעך לאגע-מוז קומען א סוף. פוילען אדער שפע-טער וועט מען זיך אין קאזונא איבער-צייגען, אז ליטע בלייבט אונגעפיהעניג נאך א דאנק דער שלמות'שאפט מיט'ן שטארקען פוילען.

מיניסטער זאלעסקי האט פערענדיגט זיין עקספאזע מיט פאסטשטעלען די טראדיציעס פון דער פוילישער אויסערן-פאליטיק דאס זענען: רעאלע אפשאצונג פון די אינטערנאציאנאלע ערשיינונגען

אין שטרעבונג צו פערפעסטען גען דעם שלום אין איראקא.

עטליכע וואכען ביי איהר געליבטע און גראד אויסגעבראכען די רויטיש-פאפאנישע מלחמה און מארסאלאוו מיט'ן פולק איז צוריק אויפ'ן פראנט.

פול. עווא האט דערווייל געבוירען א מיינעלע. עס איז אוועק א וואך נאך א וואך. אויפ'ן מלחמה-דיגען שלאכט-מעלד זענען מענטשען געפאלען, ווי פלי-גען, און צווישען די דאזיגע קרבנות האט זיך אויך געפונען דער פולקאוו ניק מארסאלאוו.

די יוגע אינערמארהענע 18 יעהריגע אלמנה איז געבליבען מיט'ן פייצעל קינד אין א שרעקליכער לאגע. באין-ברירה האט זי דאס קינד געמוזט אפגעבען אין א פינדעל-הויז אין ווארשא.

זייענדיג ערצויגען אין רייכטום און זיין וואילטונג, האט זיך די אימגליק-ליכע אלמנה נישט געקענט צושפען צו די שווערע לעבענס-בעדינגונגען. נאך עטליכע יאהר לעבן אין צענדל און איינזאמליקייט האט זי ענדליך חתינה גע-האט פאר א גאנצען רייכען מאן; ווי האט אפגעלעבעט מיט אהם א יאהר 10 און איז ווידער געווארען אן אלמנה עטליכע און צוגאנציק יאהר האט עווא פיל געטראכט וועגען איהר קינד, וואס זי האט געבוירען פון פולקאוויק טער-סאלאוו, אבער איהר לאגע האט איהר נישט ערלויבט צו אינטערעסירען זיך

ווארשא 4 (טעלעפאניש) פון אונ-זער קארעספאנדענט אין דער סייט-קאמיסיע פאר אויסערן-ענינים האט היינט מיניסטער זאלעסקי געהאלטען אן עקספאזע וועגען דער אויסערליכער לאגע.

רעדענדיג וועגען דער צענטוואר-פ-צונג פון די שטלאנד, האט דער מיניסטער געזאגט, אז אין אינטערעס סיי פון פוילען, סיי פון גאנץ איראפע ליגט אפגעהיטען די תקנות פון ווער-סאלער טראקטאט מכוח דער דייטשער צענטווארונג, וועלכע איז אן איינלייטונג צו דער אלגעמיינער צענטווארונג.

לויט אונזער מיינונג, האט דער מיניסטער ווייטער אויסגעפיהרט, זע-גען גענען נישט פון שלום אלע טעג-דענען צו שאפען א אינטערשיד צווישען דער פאציפליקאציע פון מזרח און מערב, די פראגע דארף בעטראכט ווערען אלס אן איינזאמליכע. די לעצטע געשפערעכען אין פארני האבען דעם מיניסטער איבער-צייגט, אז אין פראקטיק גיט מען זיך אפ א דין וועגען וועגען דער בעדיי-טונג פון פויליש-פראנצויזי-שען בונד נישט נאך פאר די ביידע לענדער, נאר פאר'ן איינהאלטען די פריד-ליכע בעציהונגען אין גאנץ איראפע.

ארוםרעדענדיג די פויליש-דייט-שע בעציהונגען ווייזט דער מי-ניסטער אן אויף געוויסע בעאונרו-ה יגענדע טענדענצען. וואס הערשען אין דייטשלאנד, ברי צו פער-שאפען די בעציהונגען מיט פוילען. די דאזיגע טענדענצען זענען נישט קיין אלגעמיינע, אבער זיי צעטהאלטען דאך ערנסטע כחות.

דער מיניסטער לייקענט דאן אפ די קלאנגען, אז פוילען זאל זיין געגען דער סאנאציע פון דאנציק.

### טויט-קראנקע יודישע פרוי בעמענט זיך אין שפיטאל מיט איהר אונגעזעריכער טאכטער, א סאטמאר'ישע מינישע.

עטליכע וואכען ביי איהר געליבטע און גראד אויסגעבראכען די רויטיש-פאפאנישע מלחמה און מארסאלאוו מיט'ן פולק איז צוריק אויפ'ן פראנט.

פול. עווא האט דערווייל געבוירען א מיינעלע. עס איז אוועק א וואך נאך א וואך. אויפ'ן מלחמה-דיגען שלאכט-מעלד זענען מענטשען געפאלען, ווי פלי-גען, און צווישען די דאזיגע קרבנות האט זיך אויך געפונען דער פולקאוו ניק מארסאלאוו.

די יוגע אינערמארהענע 18 יעהריגע אלמנה איז געבליבען מיט'ן פייצעל קינד אין א שרעקליכער לאגע. באין-ברירה האט זי דאס קינד געמוזט אפגעבען אין א פינדעל-הויז אין ווארשא.

זייענדיג ערצויגען אין רייכטום און זיין וואילטונג, האט זיך די אימגליק-ליכע אלמנה נישט געקענט צושפען צו די שווערע לעבענס-בעדינגונגען. נאך עטליכע יאהר לעבן אין צענדל און איינזאמליקייט האט זי ענדליך חתינה גע-האט פאר א גאנצען רייכען מאן; ווי האט אפגעלעבעט מיט אהם א יאהר 10 און איז ווידער געווארען אן אלמנה עטליכע און צוגאנציק יאהר האט עווא פיל געטראכט וועגען איהר קינד, וואס זי האט געבוירען פון פולקאוויק טער-סאלאוו, אבער איהר לאגע האט איהר נישט ערלויבט צו אינטערעסירען זיך

ווארשא 4 (טעלעפאניש) פון אונ-זער קארעספאנדענט אין דער סייט-קאמיסיע פאר אויסערן-ענינים האט היינט מיניסטער זאלעסקי געהאלטען אן עקספאזע וועגען דער אויסערליכער לאגע.

רעדענדיג וועגען דער צענטוואר-פ-צונג פון די שטלאנד, האט דער מיניסטער געזאגט, אז אין אינטערעס סיי פון פוילען, סיי פון גאנץ איראפע ליגט אפגעהיטען די תקנות פון ווער-סאלער טראקטאט מכוח דער דייטשער צענטווארונג, וועלכע איז אן איינלייטונג צו דער אלגעמיינער צענטווארונג.

לויט אונזער מיינונג, האט דער מיניסטער ווייטער אויסגעפיהרט, זע-גען גענען נישט פון שלום אלע טעג-דענען צו שאפען א אינטערשיד צווישען דער פאציפליקאציע פון מזרח און מערב, די פראגע דארף בעטראכט ווערען אלס אן איינזאמליכע. די לעצטע געשפערעכען אין פארני האבען דעם מיניסטער איבער-צייגט, אז אין פראקטיק גיט מען זיך אפ א דין וועגען וועגען דער בעדיי-טונג פון פויליש-פראנצויזי-שען בונד נישט נאך פאר די ביידע לענדער, נאר פאר'ן איינהאלטען די פריד-ליכע בעציהונגען אין גאנץ איראפע.

ארוםרעדענדיג די פויליש-דייט-שע בעציהונגען ווייזט דער מי-ניסטער אן אויף געוויסע בעאונרו-ה יגענדע טענדענצען. וואס הערשען אין דייטשלאנד, ברי צו פער-שאפען די בעציהונגען מיט פוילען. די דאזיגע טענדענצען זענען נישט קיין אלגעמיינע, אבער זיי צעטהאלטען דאך ערנסטע כחות.

### טויט-קראנקע יודישע פרוי בעמענט זיך אין שפיטאל מיט איהר אונגעזעריכער טאכטער, א סאטמאר'ישע מינישע.

עטליכע וואכען ביי איהר געליבטע און גראד אויסגעבראכען די רויטיש-פאפאנישע מלחמה און מארסאלאוו מיט'ן פולק איז צוריק אויפ'ן פראנט.

פול. עווא האט דערווייל געבוירען א מיינעלע. עס איז אוועק א וואך נאך א וואך. אויפ'ן מלחמה-דיגען שלאכט-מעלד זענען מענטשען געפאלען, ווי פלי-גען, און צווישען די דאזיגע קרבנות האט זיך אויך געפונען דער פולקאוו ניק מארסאלאוו.

די יוגע אינערמארהענע 18 יעהריגע אלמנה איז געבליבען מיט'ן פייצעל קינד אין א שרעקליכער לאגע. באין-ברירה האט זי דאס קינד געמוזט אפגעבען אין א פינדעל-הויז אין ווארשא.

**אכטונג סוהרים!**  
BANK SPÓŁDZIELCZY RZEMIEŚLNİKÓW I BRONN. KUPCÓW  
w GORZKOWICACH z ogr. odp.  
זארהאט אויסגעשעלטען און פאקטורען פאר אונטערגעגעבן, נעמעט אן אונטערגע-א-בערעווייזונגען פון וועקסלען און פאלסטען, אויך (פאקדונות).  
892

# נייער פאלקסבלאט

## אז מ'שלאנט מזו מען שרייבט...

די יודישע טעלעגראפיען-אגענטור ברענגט א ידיעה פון ניו-יאָרק, אז דער רומענישער צענטראלער און אמעריקא ברעזיאנער האָט צוגעשקט אַ בריף צום פערבאָנר פון די רומענישע יודען אין די פּעראַייניגטע שטאַטן, אין וועלכען ער שרייבט:

פּראָטעסטירענדיג געגען רומעניען, העלמען די יודען די פּאַלשעוויקעס אין זייער שפּיל, און אונטערשטיצען זייערע פּרעפּעטיגע אױף בעסאַטאַביען, די אַמעריקאַנע יודען - שרייבט דער אָמ-באַטאַר - בענעהען אַנעוולע, לגבי דער רומענישער רעגירונג, איצט האָט זיך די פּראָטעסט-קאָמפּאַניע פון די יודען געגען רומעניען פּערוואַנדעלט אין אַ סע פּאַלגונג פון רומעניען דורך יודען.

אַ ביסערער רחמנות נעמען: די אָל-מעכטיגע יודען פּערפּאַלגען דאָס ליי-טישע באַטאַטאַרכיגע לאַנד, וואָס טשעפעט נישט אַ פּליג אױף דער וואַנד, וואָס איז נישט פּאַר עמיצען צו בע-ליידיגען, און די אַמעריקאַנער יודען בענעהען, פּערשטעהט זיך אַ ביסערע צוולה בונדע דער רומענישער רעגירונג ווען... זיי ווילען נישט אונטערשטיצען די קרעפטען פון דער הומאַניטאַרישער רעגירונג מיט די נויטיגע געלד-חלואות, און מיט אַ מאַדעלישער הככמה אױף דער אַפּהירונג און דערזעלבער רעני-דונג אין פּעזאַנ צו איהרע יודישע אונ-טערטאַנען, און בירגער.

ווארום, ווי זאָגט וועגען דעם פּאַל-באַטאַן:

## אחד העם

און אז מ'קומט צו איהם פון נאַציאָנאַל-אַטימיליאָטאַרישער זייט און מ'וויל פּערסיליגען דעם נאַציאָנאַלען אידעאל פון אַ יודיש נאַציאָנאַלער אױסלעבונג, אין נאָמען פון, אױבויגע אױסלעבן פון פּראָגרעס, פּאַרטשייט און בירגערליכ-קייט, וואָס בעגרייטערט די אידעאלע נעמיטער אין מערב איראָפּע, נעמז אַחד העם אױף דעם קאַמף, און מיט וואָסער אַ סיפּאָקייט און מיט וואָסער אַ שאַפּאַרפּייט, ער בענוצט זיך מיט די מיינונגען און אױסזאָגען פון די גרעסטע פון זיי. ער ציטירט די חשובּסטע, אַנאַליזירט די טיכטיגסטע און פּשוטיגסטע ווי צוויי מאָל צוויי אױסזען, אַז די דאָזיגע אַלע מען-שען זענען, קענען און זייער פּרייהייט, מיט זייער פּרייהייט; אַז קיינער פון זיי איז נישט זיכער מיט דער פּרייהייט, וואָס זיי האָבען בעקומען אין די לעב-דער פון מצר-איראָפּע-נאַר מ'מאַכט זיך גלויבענדיג, אפּער וועט מען אַזוי אַרום סוגעטירען די מאַכטהאַבער פון די לענדער, די פּעלקער אָדער די פּאַר-טייען, אַז זיי וועלען אױך אַליין אָנהיי-בען גלויבען אין זייערע ברידערליכע געפיהלען צו יודען און אין דער פּאַלי-טיש בירגערליכער פּרייהייט, וואָס קומט די יודען, אפּער מענטשען וואָס זענען אױסריכטיג מיט זיך, אױסריכטיג מיט זייער דענקען און מיהלען; מענטשען וואָס האָבען אַכטונג צו זיך, פּערזענליכען און נאַציאָנאַלען שטאַלץ - די מענטשען קענען נישט אױבויגע זיין פּאַלש מיט זיך, אױבויגע מאַסקירען דאָס אױגענע דענקען און דאָס אױגענע מיהלען, אױף די אױס-ריכטיגע צווישען די נאַציאָנאַל-אַטימיליאָט-טאַרען מאַכען זיינע ווערטער (אין זיין ארטיקל: "עבדות בתוך חרות" 1891) אַנאַונטערהייערען אױנדרוק, די בעסטער פון זיי הױבען אַן צו קאַנטראַלירען זייערע געפיהלען, צו רעווידירען זייערע אַנטוואַניגען און קומען אַריבער צו איהם און נעמען-ען זיין קיך אױף אונזערע אױסגאַבען צו גונסטען פון אונזער צו-קונסט.

און אז מ'קומט צו אַחד העם'ען מיט רער טעה: - ווי אַזוי קען מען זיך פּאַלגען און

## דער יודישער פּילאָזאָפּ

אנהייבן אונזער אױסלעבונגס-אַרבייט אַז מ'קומט צו איהם פון נאַציאָנאַל-אַטימיליאָטאַרישער זייט און מ'וויל פּערסיליגען דעם נאַציאָנאַלען אידעאל פון אַ יודיש נאַציאָנאַלער אױסלעבונג, אין נאָמען פון, אױבויגע אױסלעבן פון פּראָגרעס, פּאַרטשייט און בירגערליכ-קייט, וואָס בעגרייטערט די אידעאלע נעמיטער אין מערב איראָפּע, נעמז אַחד העם אױף דעם קאַמף, און מיט וואָסער אַ סיפּאָקייט און מיט וואָסער אַ שאַפּאַרפּייט, ער בענוצט זיך מיט די מיינונגען און אױסזאָגען פון די גרעסטע פון זיי. ער ציטירט די חשובּסטע, אַנאַליזירט די טיכטיגסטע און פּשוטיגסטע ווי צוויי מאָל צוויי אױסזען, אַז די דאָזיגע אַלע מען-שען זענען, קענען און זייער פּרייהייט, מיט זייער פּרייהייט; אַז קיינער פון זיי איז נישט זיכער מיט דער פּרייהייט, וואָס זיי האָבען בעקומען אין די לעב-דער פון מצר-איראָפּע-נאַר מ'מאַכט זיך גלויבענדיג, אפּער וועט מען אַזוי אַרום סוגעטירען די מאַכטהאַבער פון די לענדער, די פּעלקער אָדער די פּאַר-טייען, אַז זיי וועלען אױך אַליין אָנהיי-בען גלויבען אין זייערע ברידערליכע געפיהלען צו יודען און אין דער פּאַלי-טיש בירגערליכער פּרייהייט, וואָס קומט די יודען, אפּער מענטשען וואָס זענען אױסריכטיג מיט זיך, אױסריכטיג מיט זייער דענקען און מיהלען; מענטשען וואָס האָבען אַכטונג צו זיך, פּערזענליכען און נאַציאָנאַלען שטאַלץ - די מענטשען קענען נישט אױבויגע זיין פּאַלש מיט זיך, אױבויגע מאַסקירען דאָס אױגענע דענקען און דאָס אױגענע מיהלען, אױף די אױס-ריכטיגע צווישען די נאַציאָנאַל-אַטימיליאָט-טאַרען מאַכען זיינע ווערטער (אין זיין ארטיקל: "עבדות בתוך חרות" 1891) אַנאַונטערהייערען אױנדרוק, די בעסטער פון זיי הױבען אַן צו קאַנטראַלירען זייערע געפיהלען, צו רעווידירען זייערע אַנטוואַניגען און קומען אַריבער צו איהם און נעמען-ען זיין קיך אױף אונזערע אױסגאַבען צו גונסטען פון אונזער צו-קונסט.

## ש. ראזענפּעלד

מיט דער ערלויבניש פון כתב, יעדער פּערזאָנלעך יעדע שטרעבונג, יעדע בעציי-הינג איז נאָר דעמאָלט ערלויבט, אויב זי קען ברענגען אַ הכשר פון פּוּר, דער צושטאַנד מוז געענדרערט ווערען, אפּער דאָס וועט געשעהן ערשט דע-מאָלט, ווען פון יודענטום נופּא וועט אַרױסקומען אַ לעבנדיג שטאַם צו קור-רען די הערצער, און אונאיינעם מיט דער פּאַלגעמיינער אױסקלערונג וועט עס, דורך ערציהונג, קומען צום אױבערטאָג-נען דעם צענטער פון בוך, אין האַרצען אריין פון ספּאַלץ, און דער מהות פון צענטער וועט זיין: דאָס לעבעדיגע שטרעבען צו פּאַלקס פּעראַייניגונג, צו פּאַלקס-אױסלעבונג און פּרייער ענט-וויקלונג, לויט איהר גייסט, אַף אַלגע-מיינ מענטשליכע יכוּנות, דאָן וועט זיך די רעליגיע אױך פּריי ענטוויקלען, אפּער אָהן דעם דאָזיגען לעבעדיגען שטרעבען, אָהן דער בעוואַסנזייניגער אַייניגונג קען קיין שום, שראַקטישקייט נישט געלונגען, און יעדע, שראַקטיש-קייט" בלויז אַ פּיקציע.

אין אַז ס'ערשיינט הערצל'ס "יודען-שטאַט", די קאָנגרעסען, די ציוניסטישע בעוועגונג, די דעפּלאָמאַטישע אונטער-האַנדלונגען מיט טערקיי און מיט די קריסטליכע אױסגאַבעשע הויפּען - איז אַחד העם דער שורשטער געבנער הער-צעל'ס, נישט קיין יודען-שטאַט, מיינט אַחד העם, האָבען מיר גלייט, נאָר אַ יודישען שטאַט, אַ יודיש-קולטורעלען מוסטער ישיב געשטיצט אױף ער-אַר-בייט און אױסגאַבע און גייסטיגער ענטוויקלונג. אפּער דערצו איז נויטיג בלויז אַנערלויבניש פון סצוקיי, אפּער נישט קיין אַלגעמיינע דעפּלאָמאַטישע אונטער-האַנדלונגען און קיין פּעלקער-רעכטליכע זיכערקייטען, און נישט די יודען-פּראָגע זאָל דער ישוב אין ארץ-ישראל פּרעזענטערען, דאָס קען ער נישט און דאָס וועט ער נישט, נאָר די יודענטום-פּראָגע זאָל ער פּערזענטערען, און צו פּערזענטערען די יודענטום-פּראָגע, שאַפען אַ ישוב אין גייסט פון יודישער קולטור, דערצו זענען נישט מעהיג די יודען פון מערב, די ערשט-אַנגעקומענע, וואָס וויסען נישט, וואָס

א מלוכה, וואָס ערלויבט די סודעני-טען אױף ווילדע, אַנאַרכיסטישע אַן פּאַלען אױף אַ ציוניסטישן טייל פון דער בעפּעלקערונג, אַ מלוכה, וואָס האָט נאָך נישט בעוויזען צו לעזען די ב'ענענדרע אַנגאַר-רעפּאַרם - פּערזענלע נישט אױף אַ סינאַזיעלען ציטור, געוויס זענען סינאַזיק-פּראָגען און פּראָגען פון הומאַני-טעט נישט אירענטיש, אפּער אָהן דער מאַדערנער הומאַניטעט קען נישט הער-שען רוה און אַרדנען אין אַ לאַנד, און דערפּאַר קען אױך איהר סינאַזיעלע לאַגע נישט זיין קיין זיכערע, נעמען אַזאַ מלוכה זעט מיט גאַלד וואָלט גע-הייסען אונטערשטיצען דעם פּאַרפּאַריום און שטעלען אין געזאַהר די קאַפיטאַלען, אַזוי דיקטירט דער קלאַרער שכל, וואָס איז חל אױך אױף פּאַרפּאַרען און אױסוואַרפען פון דער פּעלקער-געוועל-שאַפט, און אַמשוגות וואָלט עס פשוט געווען, ווען די יודישע צענטראַליזאָניסטישע וואָלט אױף דעם שרעקליכען אױסרעכט נישט רעאַגירט מיט די קנאַפע מיטלען, וואָס געפיענען זיך אין איהר רשות, אַז מען שלאַגט, שרייט מען, און וואָס שטאַרקער, וואָס בריטאַלער די קלעם זענען - אַלץ שטאַרקער, אַלץ גילדענ-דיבער איז דער וועל-געשריי.

מיר לעבען נאָך, דאַנקען גאט, און אונזערע פּערזענלעכע בעוועגען נערווען פון פּען זיך אָפּ אױף יעדען אױסדרוק פון רציחה און הפּקר, ווען אַפּילו ער איז נישט נאָר געווענדט בעגען אונז דוקא, אלא, וואָס דען, געוויסע קרייזען האָלטען עס פּאַר אַנעוולע!

מילא, האָבען זיי ביי אונז אַנעוולע... זאָלען זיי זיך טרייסטען מיט דעם, וואָס מיר האָבען משהר עוולות!

## פּויליש-רוסישע שטרײַט-פּראָגע

לאזען זיך לייכט ערלעריגען - מיינט דער נייער פּוילישער געזאַנדטער איז רוסלאַנד, מיינסטער פּאַטעם.

אין צוזאַמענהאַנג מיט דעם בעפּאַר-שטעהענדיגן אַרױספּאַהר פון מיינסטער פּאַטעם אַלס פּוילישער געזאַנדטער קיין רוסלאַנד, האָט ער אין אַ געשפּרעך מיט אַ זשורנאַליסט, צוו. אַנד. כאַראַק-טעריזירט זיינע אױסגאַבען אין סאָוועט-רוסלאַנד:

- די אױסגאַבע פון פּוילען איז אױס-צוהאַלטען פּריינדליכע בעציהונגען מיט ג'ה'יע שכנים, די דאָזיגע אױסגאַבע איז נישט לייכט אדורכצופיהרען בעזונ-דערס אין דער בעציהונג צו רוסלאַנד, הום פּוילען בעמיהע זיך אין די אױס-טערגאַנצונגלע בעציהונגען פּערוויק ליכאן די פּאַסטאָלעטען פון שלום.

סיי פּוילען סיי רוסלאַנד האָבען נישט געאַרדענט פּיל פּראָגען, אין די דאָזיגע נישט געאַרדענקייט וועט זיך אַס אױף זייערע בעציהונגען. פּוילען האָט גע-מיהרט קריג 7 יאָהר אין האָט זיך דער-שלאַגען צו זעלבסטשטענדיקייט; אין רוסלאַנד איז פּאַרגעקומען אַזאַ גרנדלי-כע אױבערקעהקעניש, אַז איהרע בעציי-הונגען צו אַנדערע מלוכות האָבען זיך געמוזט פּערערען, אין די בעציהונגען מיט רוסלאַנד דאַרפען - זאָגט דער מיי-ניסטער - אונטערשיידעט - ווערען צוויי

מאָמענטען: דער קאַמף מיט אַ דאָק-טריגע גומא, און די בעציהונגען מיט אַ מלוכה, וועלכע גלויבט אין דער שיטה.

מיט רוסלאַנד האָבען מיר זעהר פּיל גרעניץ-סכסוכים, די דאָזיגע סכסוכים דערדריקען פשוט מיט זייער צאָהל און פּערזעקען די וויכטיגע פּרינציפּיעלע פּראָגען; זיי פּערשווערען דאָס אַנפּי-דען פון גאַרמאַלע שכנישע בעציהונגען אױסגען אונז מיט סאָוועט-רוסלאַנד, אפּער אונזער אױסגאַבע, נישט אַכטענ-דיג דערפּוץ, און צו סדרן די אַלע סכסוכים, און הום אַך גיב זיך אַך אַ דין וחשבון, אַז ס'קען דערביי קומען צו ערנסטע רייבונגען, וועל אױך זיך בעמיהען אין רוהיגער און קאָנסעקוענ-טער אַרבייט דערפּיהרען צו אַנאָיס-גלייך.

מאָמענטען: דער קאַמף מיט אַ דאָק-טריגע גומא, און די בעציהונגען מיט אַ מלוכה, וועלכע גלויבט אין דער שיטה.

מיט רוסלאַנד האָבען מיר זעהר פּיל גרעניץ-סכסוכים, די דאָזיגע סכסוכים דערדריקען פשוט מיט זייער צאָהל און פּערזעקען די וויכטיגע פּרינציפּיעלע פּראָגען; זיי פּערשווערען דאָס אַנפּי-דען פון גאַרמאַלע שכנישע בעציהונגען אױסגען אונז מיט סאָוועט-רוסלאַנד, אפּער אונזער אױסגאַבע, נישט אַכטענ-דיג דערפּוץ, און צו סדרן די אַלע סכסוכים, און הום אַך גיב זיך אַך אַ דין וחשבון, אַז ס'קען דערביי קומען צו ערנסטע רייבונגען, וועל אױך זיך בעמיהען אין רוהיגער און קאָנסעקוענ-טער אַרבייט דערפּיהרען צו אַנאָיס-גלייך.

מאָמענטען: דער קאַמף מיט אַ דאָק-טריגע גומא, און די בעציהונגען מיט אַ מלוכה, וועלכע גלויבט אין דער שיטה.

מאָמענטען: דער קאַמף מיט אַ דאָק-טריגע גומא, און די בעציהונגען מיט אַ מלוכה, וועלכע גלויבט אין דער שיטה.

מיט רוסלאַנד האָבען מיר זעהר פּיל גרעניץ-סכסוכים, די דאָזיגע סכסוכים דערדריקען פשוט מיט זייער צאָהל און פּערזעקען די וויכטיגע פּרינציפּיעלע פּראָגען; זיי פּערשווערען דאָס אַנפּי-דען פון גאַרמאַלע שכנישע בעציהונגען אױסגען אונז מיט סאָוועט-רוסלאַנד, אפּער אונזער אױסגאַבע, נישט אַכטענ-דיג דערפּוץ, און צו סדרן די אַלע סכסוכים, און הום אַך גיב זיך אַך אַ דין וחשבון, אַז ס'קען דערביי קומען צו ערנסטע רייבונגען, וועל אױך זיך בעמיהען אין רוהיגער און קאָנסעקוענ-טער אַרבייט דערפּיהרען צו אַנאָיס-גלייך.

פּוילישע מאַהלערע און סאָקראַטער

מ'זעט (י.מ.א.) די יודישע צענטראַליזאָניסטישע אַרבעטס-אָרגאַניזאַציע האָט אַרבעטעלען איהר 27 טע יאָהר-קאַנטע-רענץ, דער פּרעזידענט פון דער אָרגאַ-ניזאַציע ד"ר וואַן-ראַאלטע האָט פּעסעט-געשעפּעלט, אַז נאָך אַ געוויסער אָב-שוואַכונג פון דער אַרבייט איז לעצטענס די ציוניסטישע טעטיגקייט ווייטער פּערשפּאַרקט געוואָרען.

די קאַנפּערענץ האָט אױספּאַני-געוועהלט דעם ד"ר ראַאלטע אַלס פרע-זידענט פון דער ציוניסטישער אָרגאַני-זאַציע אין האַלאַנד.

יודישע מאַהלערע און סאָקראַטער

מ'זעט (י.מ.א.) די יודישע צענטראַליזאָניסטישע אַרבעטס-אָרגאַניזאַציע האָט אַרבעטעלען איהר 27 טע יאָהר-קאַנטע-רענץ, דער פּרעזידענט פון דער אָרגאַ-ניזאַציע ד"ר וואַן-ראַאלטע האָט פּעסעט-געשעפּעלט, אַז נאָך אַ געוויסער אָב-שוואַכונג פון דער אַרבייט איז לעצטענס די ציוניסטישע טעטיגקייט ווייטער פּערשפּאַרקט געוואָרען.

די קאַנפּערענץ האָט אױספּאַני-געוועהלט דעם ד"ר ראַאלטע אַלס פרע-זידענט פון דער ציוניסטישער אָרגאַני-זאַציע אין האַלאַנד.

Dr. H. LUBICZ  
med. 43 מעל, 41-32  
צענעלניאנא 43 מעל, 41-32  
אפּעצילאָנסט פּער היט, תּחנּוּשׁ און אַ-גער-שחקע קראַנקהייטען.  
899  
העלונג מיט קוואַרץ-לאַמפּען (האַר-אויספּאַל-עקעט אָן פּון 8-10 און פּון 5-8 אַמענר)

Dr. I. WAJNBURG  
med. Cegielniana 47 tel. 26-02  
אָנערלעכע קרענקייטען, מעלע, לונגען, האַרץ-קראַנקהייטען געשטרענגען מוז קונסטליכע פּאַרזינען.

Dr. med.  
EYCHNER Jakób  
Aleja 1-go Maja 16, Tel. 11-24  
צוריקגעהערט.  
איבערליכע - און קינדער - קראַנקהייטען.  
נעמט אַ פּון 6-7, זונטאָג פּון 3-4.







# א שרעהריכע יודישע פאמיליע-טראגעדיע. ווער ס'איז יא מסוגל, אוי ווער נישט

### היסט דערווערענען זיין אויגעזי כינד און פערברענט זיין חייב-זיין שוויגער הענט זיך אויף.

מיט א סך יארען צוריק איז אין יאנאווי ביי טרעמבאווילא פארגעקומען א יודישע פאמיליע-טראגעדיע. אין יאנאווי האט דאמאלס געוואוינט די משפחה ברענהאלץ, וועלכע האט געהאט צוויי טעכטער חיה און רויזע. די משפחה איז געווען זעהר ארים, קיים מיט שווערער מיה האט דער פאטער צוריקגעבן אויף פרנסה.

די מיידלעך זענען אונטערגעוואקסען די עלטערן האבן זיי נישט געקענט ס'וויסן קיין נאך און דערפאר האבן די מיידלעך נישט געקענט קיין בלות ווערן. נאך א צייט האט ברענהאלץ בעיקרע און גרעסערע סומע פון זיין ברוי-דער פון אמעריקע. ער האט דאס געלד גענומען נאך זיינע טעכטער און חתונה חיה מיט א קצב מיטן נאמען שמואל אדלער.

דער קצב איז געווען זעהר א טלעכ טער מענטש און עס איז דארום קיין חידוש, וואס זיין ווייב האט זיך זעהר אומגליקליך געפיהלט. ווען חיה האט געבוירען א קינד, א בעל מום האט איהר מאן זי אנגעווייבן צו פלאגען, צוויי קינדער האבן געגעבן מיט דעם זינגען ווייבעל שטארק רחמים געהאט. חיה'ס מוטער האט נישט געקענט צוזעהן, ווי איהר איידעם מוטשעס איהר טאכטער זי האט דארום בעשלאסען אומצוברענגען זייער קינד אין דער איבערצייגונג, אז דער קצב וועט אויב הערען נאכ'ן טויט פון דעם קראנקען קינד צו קוועלען זיין ווייב. אין א גע-וויסען טאג האט די באבז מיט איהרע אייגענע הענד דערווארגען איהר אייניקעל.

אבער אויך איצט האט דער קצב נישט אויסגעהערט צו מיטשען זיין ווייב, די מוטער האט שוין נישט געקענט צו קוקען, ווי דער איידעם מוטשעס איהר טאכטער אין זי האט איהם אנגעהויבן צו דערקוסשען. אדלער איז אבער נישט געווען קיין מפיל-קינד, ער האט דערפאר בעשלאסען צו דעמארדען זיין ווייב, כדי פאר צו ווערען פון איהר אין פון דער שוויגער.

די אכט'ס טעה פון חיה'ס טויט וועט ער אויך דערצעהלען, צו זי זיין שווי-גער האט דערווארגען זיין קינד. אויס-מ'יא, אז איהר איידעם זאל נישט אויס-פיהרען זיין דרוהונג האט די שוויגער געשוויגען.

די שוויגער האט אבער געהאט גרוי-סע געוויסענע-בייסען און צוליב דעם האט זי זיך אויפגעהאנגען.

דערווייל איז די פאליציי געוואהר געווארען וועגען אדלער'ס פערברעך און איהם געוואלט ארעסטירען. אדלער איז אבער ענטלאפען און קיינער האט נישט געוואוסט וואו-גאלין.

מיט פסליכע טעג צוריק האט מען ארעסטירט אויף דער פויליש-סאָוועטי-שער גרעניץ א פערשוין, וועלכען מען האט פערדעכלינגט, אז דאס איז אדלער אויס'ן וועג און דער תפיסה איז אבער דער פערשוין אנטלאפען געוואן א שויה.  
(ב'תרגום)

די אכט'ס טעה פון חיה'ס טויט וועט ער אויך דערצעהלען, צו זי זיין שווי-גער האט דערווארגען זיין קינד. אויס-מ'יא, אז איהר איידעם זאל נישט אויס-פיהרען זיין דרוהונג האט די שוויגער געשוויגען.

די שוויגער האט אבער געהאט גרוי-סע געוויסענע-בייסען און צוליב דעם האט זי זיך אויפגעהאנגען.

דערווייל איז די פאליציי געוואהר געווארען וועגען אדלער'ס פערברעך און איהם געוואלט ארעסטירען. אדלער איז אבער ענטלאפען און קיינער האט נישט געוואוסט וואו-גאלין.

מיט פסליכע טעג צוריק האט מען ארעסטירט אויף דער פויליש-סאָוועטי-שער גרעניץ א פערשוין, וועלכען מען האט פערדעכלינגט, אז דאס איז אדלער אויס'ן וועג און דער תפיסה איז אבער דער פערשוין אנטלאפען געוואן א שויה.  
(ב'תרגום)

די אכט'ס טעה פון חיה'ס טויט וועט ער אויך דערצעהלען, צו זי זיין שווי-גער האט דערווארגען זיין קינד. אויס-מ'יא, אז איהר איידעם זאל נישט אויס-פיהרען זיין דרוהונג האט די שוויגער געשוויגען.

די שוויגער האט אבער געהאט גרוי-סע געוויסענע-בייסען און צוליב דעם האט זי זיך אויפגעהאנגען.

דערווייל איז די פאליציי געוואהר געווארען וועגען אדלער'ס פערברעך און איהם געוואלט ארעסטירען. אדלער איז אבער ענטלאפען און קיינער האט נישט געוואוסט וואו-גאלין.

מיט פסליכע טעג צוריק האט מען ארעסטירט אויף דער פויליש-סאָוועטי-שער גרעניץ א פערשוין, וועלכען מען האט פערדעכלינגט, אז דאס איז אדלער אויס'ן וועג און דער תפיסה איז אבער דער פערשוין אנטלאפען געוואן א שויה.  
(ב'תרגום)

די אכט'ס טעה פון חיה'ס טויט וועט ער אויך דערצעהלען, צו זי זיין שווי-גער האט דערווארגען זיין קינד. אויס-מ'יא, אז איהר איידעם זאל נישט אויס-פיהרען זיין דרוהונג האט די שוויגער געשוויגען.

די שוויגער האט אבער געהאט גרוי-סע געוויסענע-בייסען און צוליב דעם האט זי זיך אויפגעהאנגען.

דערווייל איז די פאליציי געוואהר געווארען וועגען אדלער'ס פערברעך און איהם געוואלט ארעסטירען. אדלער איז אבער ענטלאפען און קיינער האט נישט געוואוסט וואו-גאלין.

מיט פסליכע טעג צוריק האט מען ארעסטירט אויף דער פויליש-סאָוועטי-שער גרעניץ א פערשוין, וועלכען מען האט פערדעכלינגט, אז דאס איז אדלער אויס'ן וועג און דער תפיסה איז אבער דער פערשוין אנטלאפען געוואן א שויה.  
(ב'תרגום)

## מענישען - בעס'עס

### צוויי פראצעסען.

10 טעג האט געדויערט דער פרא-צעס אין פערטערבויג פון די 26 כול-ה' גאנצע, וועלכע האבן אין דעם סא-גאלי גארטען, ביי טשובאראוו פער-אילאק נעכטס און פערגוואלינגט א קירסיססקע. די אויספארשונג האט אויס-געוויזען, אז א נאנצע באנדרע פון כול-ה' גאנצע האט זיך געמאכט אין דער גע-גאנד א הויפט-קווארטיר, נעכטס פרוי-ען און אפגעטון שרעקליכע מעשים.

אפט פלעגט איינער פון די פאליגאנעס פער-איהרען א ליבע מיט א מיידל, אריינשלעפן דאס מיידל אין גארטען און דארט פלעגט זי שוין בעשלאסען זיין פון די גאנצע שפאר'ע קאמפאניע.

אויף דער געריכטס-פערהאנדלונג האבן די 5 ליגנעס אלליין דערצעהלט זייערע העלדישקייטען און אמילי-בע-ריהט זיך מיט פיל איינצופלעזען. אייניגע פון זיי זענען ווענעריש קרא-קע, ס'האט זיך צווישען זיי אויך גע-גען א סודענטעל.

דער פראקוראָר האט געהאלטען זעהר א שארפע רעדע און געפאדערט פאר 9 פון די בעשוולדיגע א גויס. אורטייל, אייער האנד, ויכטער" האט געזאגט דער פראקוראָר - דארף נישט טון קיין צייטער, ווען איהר וועט ארויסטרא-גען אן אורטייל אין דעם שרעקליכען פראצעס."

דאס געריכט האט 7 כולגאנעס פער-משפט צום טויט.

אין דערצויער צייט איז אויך אין מאסקווע פערצוקומען א פראצעס ווע-גען, נעמיניזאמע פערגוואלדיגונג, עס זענען אנגעקלאגט געווארען 10 דארפי-שע זינגער, דער 16 יאהריגער וואסילי סעמענאווי האט, פערפיהרט א ליבע-מיט דער 17 יאהריגער טאכטער פו א שניידער. א פרעהליך מיידעל, בשעת א האט האט סעמענאווי זי פערגוואלדיגט און סערויכערט, אז ער וועט מיט איהר חתונה האבען. אבער שפעטער האט ער חרטה געהאט אויף דעם און געוואלט

דער פראקוראָר האט געהאלטען זעהר א שארפע רעדע און געפאדערט פאר 9 פון די בעשוולדיגע א גויס. אורטייל, אייער האנד, ויכטער" האט געזאגט דער פראקוראָר - דארף נישט טון קיין צייטער, ווען איהר וועט ארויסטרא-גען אן אורטייל אין דעם שרעקליכען פראצעס."

דאס געריכט האט 7 כולגאנעס פער-משפט צום טויט.

אין דערצויער צייט איז אויך אין מאסקווע פערצוקומען א פראצעס ווע-גען, נעמיניזאמע פערגוואלדיגונג, עס זענען אנגעקלאגט געווארען 10 דארפי-שע זינגער, דער 16 יאהריגער וואסילי סעמענאווי האט, פערפיהרט א ליבע-מיט דער 17 יאהריגער טאכטער פו א שניידער. א פרעהליך מיידעל, בשעת א האט האט סעמענאווי זי פערגוואלדיגט און סערויכערט, אז ער וועט מיט איהר חתונה האבען. אבער שפעטער האט ער חרטה געהאט אויף דעם און געוואלט

דער פראקוראָר האט געהאלטען זעהר א שארפע רעדע און געפאדערט פאר 9 פון די בעשוולדיגע א גויס. אורטייל, אייער האנד, ויכטער" האט געזאגט דער פראקוראָר - דארף נישט טון קיין צייטער, ווען איהר וועט ארויסטרא-גען אן אורטייל אין דעם שרעקליכען פראצעס."

דאס געריכט האט 7 כולגאנעס פער-משפט צום טויט.

אין דערצויער צייט איז אויך אין מאסקווע פערצוקומען א פראצעס ווע-גען, נעמיניזאמע פערגוואלדיגונג, עס זענען אנגעקלאגט געווארען 10 דארפי-שע זינגער, דער 16 יאהריגער וואסילי סעמענאווי האט, פערפיהרט א ליבע-מיט דער 17 יאהריגער טאכטער פו א שניידער. א פרעהליך מיידעל, בשעת א האט האט סעמענאווי זי פערגוואלדיגט און סערויכערט, אז ער וועט מיט איהר חתונה האבען. אבער שפעטער האט ער חרטה געהאט אויף דעם און געוואלט

מיט אלע מיטלען זיך ענטקעגענשטעלען, דאס מיידעל זאל נישט האבען קיין קינד.

סעמענאווי האט געהערט, אז אויב א פרוי האט סעקסועלע בעזיהונגען מיט אייניגע מענער קען זי נישט געבוירען א קינד. האט ער, מאפיליוזירט" זיין חברת, אין אן אפגעזעט, אויב ער מיט'ן מיידעל געגאנגען שפאצירען, זיי זענען נאכגעגאנגען די, חברת"ס. ער האט פערשלאפעט די כלה אין א שפאל, באגל-זענען זיי אריינגעלאפען אלע איבע-ריגע, זיי האבען זי איינער נאכ'ן אן דערען פערגוואלדיגט און ווען דאס מיידעל האט זיך שוין פפפס בעפרייט, האט איהר חתן זי אליין א וואַרף געטון ווייזער אויף דער ערד.

אויף די געשרייען זענען אנגעלאפען קינדער פון דארף, וועלכע האבן זיך צוגעקוקט צום גרויזאמען בילד, עס זענען אָגעלעפן פויערים און אן דעם מיידעל'ס מוטער, וועלכע האט די טאכטער בעפרייט.

דער הויפט-העלד וואסילי סעמענאווי, דער חתן איז פער'משפט געוואָרען צו 5 יאהר שווערע תפיסה.

מיט אלע מיטלען זיך ענטקעגענשטעלען, דאס מיידעל זאל נישט האבען קיין קינד.

סעמענאווי האט געהערט, אז אויב א פרוי האט סעקסועלע בעזיהונגען מיט אייניגע מענער קען זי נישט געבוירען א קינד. האט ער, מאפיליוזירט" זיין חברת, אין אן אפגעזעט, אויב ער מיט'ן מיידעל געגאנגען שפאצירען, זיי זענען נאכגעגאנגען די, חברת"ס. ער האט פערשלאפעט די כלה אין א שפאל, באגל-זענען זיי אריינגעלאפען אלע איבע-ריגע, זיי האבען זי איינער נאכ'ן אן דערען פערגוואלדיגט און ווען דאס מיידעל האט זיך שוין פפפס בעפרייט, האט איהר חתן זי אליין א וואַרף געטון ווייזער אויף דער ערד.

אויף די געשרייען זענען אנגעלאפען קינדער פון דארף, וועלכע האבן זיך צוגעקוקט צום גרויזאמען בילד, עס זענען אָגעלעפן פויערים און אן דעם מיידעל'ס מוטער, וועלכע האט די טאכטער בעפרייט.

דער הויפט-העלד וואסילי סעמענאווי, דער חתן איז פער'משפט געוואָרען צו 5 יאהר שווערע תפיסה.

מיט אלע מיטלען זיך ענטקעגענשטעלען, דאס מיידעל זאל נישט האבען קיין קינד.

סעמענאווי האט געהערט, אז אויב א פרוי האט סעקסועלע בעזיהונגען מיט אייניגע מענער קען זי נישט געבוירען א קינד. האט ער, מאפיליוזירט" זיין חברת, אין אן אפגעזעט, אויב ער מיט'ן מיידעל געגאנגען שפאצירען, זיי זענען נאכגעגאנגען די, חברת"ס. ער האט פערשלאפעט די כלה אין א שפאל, באגל-זענען זיי אריינגעלאפען אלע איבע-ריגע, זיי האבען זי איינער נאכ'ן אן דערען פערגוואלדיגט און ווען דאס מיידעל האט זיך שוין פפפס בעפרייט, האט איהר חתן זי אליין א וואַרף געטון ווייזער אויף דער ערד.

אויף די געשרייען זענען אנגעלאפען קינדער פון דארף, וועלכע האבן זיך צוגעקוקט צום גרויזאמען בילד, עס זענען אָגעלעפן פויערים און אן דעם מיידעל'ס מוטער, וועלכע האט די טאכטער בעפרייט.

דער הויפט-העלד וואסילי סעמענאווי, דער חתן איז פער'משפט געוואָרען צו 5 יאהר שווערע תפיסה.

מיט אלע מיטלען זיך ענטקעגענשטעלען, דאס מיידעל זאל נישט האבען קיין קינד.

סעמענאווי האט געהערט, אז אויב א פרוי האט סעקסועלע בעזיהונגען מיט אייניגע מענער קען זי נישט געבוירען א קינד. האט ער, מאפיליוזירט" זיין חברת, אין אן אפגעזעט, אויב ער מיט'ן מיידעל געגאנגען שפאצירען, זיי זענען נאכגעגאנגען די, חברת"ס. ער האט פערשלאפעט די כלה אין א שפאל, באגל-זענען זיי אריינגעלאפען אלע איבע-ריגע, זיי האבען זי איינער נאכ'ן אן דערען פערגוואלדיגט און ווען דאס מיידעל האט זיך שוין פפפס בעפרייט, האט איהר חתן זי אליין א וואַרף געטון ווייזער אויף דער ערד.

אויף די געשרייען זענען אנגעלאפען קינדער פון דארף, וועלכע האבן זיך צוגעקוקט צום גרויזאמען בילד, עס זענען אָגעלעפן פויערים און אן דעם מיידעל'ס מוטער, וועלכע האט די טאכטער בעפרייט.

דער הויפט-העלד וואסילי סעמענאווי, דער חתן איז פער'משפט געוואָרען צו 5 יאהר שווערע תפיסה.

מיט אלע מיטלען זיך ענטקעגענשטעלען, דאס מיידעל זאל נישט האבען קיין קינד.

סעמענאווי האט געהערט, אז אויב א פרוי האט סעקסועלע בעזיהונגען מיט אייניגע מענער קען זי נישט געבוירען א קינד. האט ער, מאפיליוזירט" זיין חברת, אין אן אפגעזעט, אויב ער מיט'ן מיידעל געגאנגען שפאצירען, זיי זענען נאכגעגאנגען די, חברת"ס. ער האט פערשלאפעט די כלה אין א שפאל, באגל-זענען זיי אריינגעלאפען אלע איבע-ריגע, זיי האבען זי איינער נאכ'ן אן דערען פערגוואלדיגט און ווען דאס מיידעל האט זיך שוין פפפס בעפרייט, האט איהר חתן זי אליין א וואַרף געטון ווייזער אויף דער ערד.

אויף די געשרייען זענען אנגעלאפען קינדער פון דארף, וועלכע האבן זיך צוגעקוקט צום גרויזאמען בילד, עס זענען אָגעלעפן פויערים און אן דעם מיידעל'ס מוטער, וועלכע האט די טאכטער בעפרייט.

דער הויפט-העלד וואסילי סעמענאווי, דער חתן איז פער'משפט געוואָרען צו 5 יאהר שווערע תפיסה.

רעדאקציע-אָנמ-קאלעגיאָם:  
מ. בראדערזאהן. ל. בראנמ.  
ה. י. ברוסמאווסקי. ב. זינגער.  
פערקאנטוואַרטל: רעד: ה. לויפמאן.  
ארויסגעבער: פערלאג, נייזער-טעקסטובלעט, פראדויר-קאָפּעראַטיוו-מיט פאלי-קאָפּעטונג.

רעדאקציע-אָנמ-קאלעגיאָם:  
מ. בראדערזאהן. ל. בראנמ.  
ה. י. ברוסמאווסקי. ב. זינגער.  
פערקאנטוואַרטל: רעד: ה. לויפמאן.  
ארויסגעבער: פערלאג, נייזער-טעקסטובלעט, פראדויר-קאָפּעראַטיוו-מיט פאלי-קאָפּעטונג.

רעדאקציע-אָנמ-קאלעגיאָם:  
מ. בראדערזאהן. ל. בראנמ.  
ה. י. ברוסמאווסקי. ב. זינגער.  
פערקאנטוואַרטל: רעד: ה. לויפמאן.  
ארויסגעבער: פערלאג, נייזער-טעקסטובלעט, פראדויר-קאָפּעראַטיוו-מיט פאלי-קאָפּעטונג.

רעדאקציע-אָנמ-קאלעגיאָם:  
מ. בראדערזאהן. ל. בראנמ.  
ה. י. ברוסמאווסקי. ב. זינגער.  
פערקאנטוואַרטל: רעד: ה. לויפמאן.  
ארויסגעבער: פערלאג, נייזער-טעקסטובלעט, פראדויר-קאָפּעראַטיוו-מיט פאלי-קאָפּעטונג.

רעדאקציע-אָנמ-קאלעגיאָם:  
מ. בראדערזאהן. ל. בראנמ.  
ה. י. ברוסמאווסקי. ב. זינגער.  
פערקאנטוואַרטל: רעד: ה. לויפמאן.  
ארויסגעבער: פערלאג, נייזער-טעקסטובלעט, פראדויר-קאָפּעראַטיוו-מיט פאלי-קאָפּעטונג.

האט מען געמאכט פאר א סעקס און אָנגערופען יעליזאוועסגראד. נייע געביידעס האט מען גענומען בויען אין פעטערבורג, וואס איהר בעפעלקערונג איז געווען אין יאהר 1750 ארום 74 טויזענד נפשות.

די פלעיער פון די דאָזיגע געביידעס זענען אויסגעא-בייט געווען פון איטאליענישען גראַף קאסטערילי, און אזוי זענען אויס-געבויט געוואָרען מאָנאסטירען, קירכען, טעמפלליכע געביידעס, פאלצען, דער קייזערליכער ווינטער-פאלאק און אויך דער שלאָס אין צארסקאיע סעלאָ, וואו די צאָריצע האָט זי זומערען פער-בראָכט, איז איבערגעבליבן געוואָרען.

אין יאהר 1755 זענען אין מאסקווע געגרינדעט געוואָרען די גרעסע אוניווערסיטעט און צוויי נימאָפּעט.

לאַמאָנאָסאָוו האָט זיך ענפריגיש געארבייט פאר דער צנטוויקלונג פון רוסלאַנד.

אין 1752 האָט ער געשאַפן אַ פאַבריק פון גלאַז און גלע-זערנע פערל און פון מאזאיק, אויך איז אויף זיין איינציאטיוו געשאפן געוואָרען צוויי גרויסע בילדער, וואס האָבען געשיל-דערט די מעשים פון פיאָטער דעם גרויסען, וועלכע ער, לאַמאָ-נאָסאָוו אליין, האָט בעזונגען אין צוויי געזאנגען אין זיין פּאַעמע "פּיאָטעריאַצ".

ער האָט געשאַפן אַ רויסישע גרעמאַטיק און אין 1760 האָט ער איבערגעזעצט די פּיהרונג פון די בימאָנאָיעס און פון דער אַינווערזיטעט.

דאָס אַלצדינג איז געווען צו פּערדאַנקען דעם איינפלוס פון ראַזומאָוסקיין אויף יעליזאוועסען.

פּערקעהיט, דער דייטשער פּרינץ פּיאָטער, וואָס די צאָריצע האָט איהם בעשטימט פאַר'ן יורש פון רויסישען טראָן נאָך איהר, האָט מיט יעדען טאָג אַרױסגעוויזען אַלץ משהר פּערלאַנגונג צו דעם לאַנד און צום פּאַלץ, וואָס גר האָט שפּעטער געזאָלט רע-גירען, און אַלץ מעהר ליבע און צוגעבונדענקייט צו מירדריך דעם גרויסען, דעם קעניג פון פּרייסען.

ער האָט ליב געהאַט צו מוּשטירען סאַלדאַטען און יאָלט אַלצדינג אין דער וועלט אַוועקגעבען ווען ער וואָלט געקענט אויסמושטירען אַנאַרימי און דערנאָך געהן מלחמה האַלטען פאַר מירדריך דעם גרויסען.

אינ'ם קאַמף צווישען עסטרייך און פּרייסען האָט ער זיך געשטעלט אויף דער זייט פון פּרייסען, הונד דאָס איז דורכאַויס

האט מען געמאכט פאר א סעקס און אָנגערופען יעליזאוועסגראד. נייע געביידעס האט מען גענומען בויען אין פעטערבורג, וואס איהר בעפעלקערונג איז געווען אין יאהר 1750 ארום 74 טויזענד נפשות.

די פלעיער פון די דאָזיגע געביידעס זענען אויסגעא-בייט געווען פון איטאליענישען גראַף קאסטערילי, און אזוי זענען אויס-געבויט געוואָרען מאָנאסטירען, קירכען, טעמפלליכע געביידעס, פאלצען, דער קייזערליכער ווינטער-פאלאק און אויך דער שלאָס אין צארסקאיע סעלאָ, וואו די צאָריצע האָט זי זומערען פער-בראָכט, איז איבערגעבליבן געוואָרען.

אין יאהר 1755 זענען אין מאסקווע געגרינדעט געוואָרען די גרעסע אוניווערסיטעט און צוויי נימאָפּעט.

לאַמאָנאָסאָוו האָט זיך ענפריגיש געארבייט פאר דער צנטוויקלונג פון רוסלאַנד.

אין 1752 האָט ער געשאַפן אַ פאַבריק פון גלאַז און גלע-זערנע פערל און פון מאזאיק, אויך איז אויף זיין איינציאטיוו געשאפן געוואָרען צוויי גרויסע בילדער, וואס האָבען געשיל-דערט די מעשים פון פיאָטער דעם גרויסען, וועלכע ער, לאַמאָ-נאָסאָוו אליין, האָט בעזונגען אין צוויי געזאנגען אין זיין פּאַעמע "פּיאָטעריאַצ".

ער האָט געשאַפן אַ רויסישע גרעמאַטיק און אין 1760 האָט ער איבערגעזעצט די פּיהרונג פון די בימאָנאָיעס און פון דער אַינווערזיטעט.

דאָס אַלצדינג איז געווען צו פּערדאַנקען דעם איינפלוס פון ראַזומאָוסקיין אויף יעליזאוועסען.

פּערקעהיט, דער דייטשער פּרינץ פּיאָטער, וואָס די צאָריצע האָט איהם בעשטימט פאַר'ן יורש פון רויסישען טראָן נאָך איהר, האָט מיט יעדען טאָג אַרױסגעוויזען אַלץ משהר פּערלאַנגונג צו דעם לאַנד און צום פּאַלץ, וואָס גר האָט שפּעטער געזאָלט רע-גירען, און אַלץ מעהר ליבע און צוגעבונדענקייט צו מירדריך דעם גרויסען, דעם קעניג פון פּרייסען.

ער האָט ליב געהאַט צו מוּשטירען סאַלדאַטען און יאָלט אַלצדינג אין דער וועלט אַוועקגעבען ווען ער וואָלט געקענט אויסמושטירען אַנאַרימי און דערנאָך געהן מלחמה האַלטען פאַר מירדריך דעם גרויסען.

אינ'ם קאַמף צווישען עסטרייך און פּרייסען האָט ער זיך געשטעלט אויף דער זייט פון פּרייסען, הונד דאָס איז דורכאַויס

האט מען געמאכט פאר א סעקס און אָנגערופען יעליזאוועסגראד. נייע געביידעס האט מען גענומען בויען אין פעטערבורג, וואס איהר בעפעלקערונג איז געווען אין יאהר 1750 ארום 74 טויזענד נפשות.

די פלעיער פון די דאָזיגע געביידעס זענען אויסגעא-בייט געווען פון איטאליענישען גראַף קאסטערילי, און אזוי זענען אויס-געבויט געוואָרען מאָנאסטירען, קירכען, טעמפלליכע געביידעס, פאלצען, דער קייזערליכער ווינטער-פאלאק און אויך דער שלאָס אין צארסקאיע סעלאָ, וואו די צאָריצע האָט זי זומערען פער-בראָכט, איז איבערגעבליבן געוואָרען.

אין יאהר 1755 זענען אין מאסקווע געגרינדעט געוואָרען די גרעסע אוניווערסיטעט און צוויי נימאָפּעט.

לאַמאָנאָסאָוו האָט זיך ענפריגיש געארבייט פאר דער צנטוויקלונג פון רוסלאַנד.

אין 1752 האָט ער געשאַפן אַ פאַבריק פון גלאַז און גלע-זערנע פערל און פון מאזאיק, אויך איז אויף זיין איינציאטיוו געשאפן געוואָרען צוויי גרויסע בילדער, וואס האָבען געשיל-דערט די מעשים פון פיאָטער דעם גרויסען, וועלכע ער, לאַמאָ-נאָסאָוו אליין, האָט בעזונגען אין צוויי געזאנגען אין זיין פּאַעמע "פּיאָטעריאַצ".

ער האָט געשאַפן אַ רויסישע גרעמאַטיק און אין 1760 האָט ער איבערגעזעצט די פּיהרונג פון די בימאָנאָיעס און פון דער אַינווערזיטעט.

דאָס אַלצדינג איז געווען צו פּערדאַנקען דעם איינפלוס פון ראַזומאָוסקיין אויף יעליזאוועסען.

פּערקעהיט, דער דייטשער פּרינץ פּיאָטער, וואָס די צאָריצע האָט איהם בעשטימט פאַר'ן יורש פון רויסישען טראָן נאָך איהר, האָט מיט יעדען טאָג אַרױסגעוויזען אַלץ משהר פּערלאַנגונג צו דעם לאַנד און צום פּאַלץ, וואָס גר האָט שפּעטער געזאָלט רע-גירען, און אַלץ מעהר ליבע און צוגעבונדענקייט צו מירדריך דעם גרויסען, דעם קעניג פון פּרייסען.

ער האָט ליב געהאַט צו מוּשטירען סאַלדאַטען און יאָלט אַלצדינג אין דער וועלט אַוועקגעבען ווען ער וואָלט געקענט אויסמושטירען אַנאַרימי און דערנאָך געהן מלחמה האַלטען פאַר מירדריך דעם

